



BASE

NON-PRINTABLE



GROUP 15 HERBICIDE

مبيد أعشاب مجموعة 15

CAS No 87392-12-9

Pennant Magnum Herbicide contain 7.62 lbs active ingredient per gallon

Emulsifiable Concentrate (EC)

Storage & Disposal:

keep the pesticides in its original container inside a well ventilated store house away from food, & children. The container is non refillable. Don't re-use or re fill. Triple rinse containers promptly after emptying by emptying remaining content in spraying tank and drain for 10 seconds. Fill ¼ of container with water and seal the container and rinse for 10 sec. empty rinsate in the spraying tank. Repeat this procedure for 2 times. Offer the container for disposal in designated chemical waste land fill area or burn it.

Manufacturing Company: Syngenta Crop Protection LLC

Country of Origin: USA

Imported and distributed by: Polyclean LLC.

P.O.Box 55023, Dubai, UAE. Tel: 043388226

www.polyclean.com

refer to inkjet print :.Batch No/التشغيلية

انتظر الى الرقم المطبوع على :.Manf. Date/تاريخ الانتاج

اللساقة :.Exp. Date/تاريخ الانتهاء

L1040243 UAEM/02W - PPE 4092207



syngenta.

بينانت ماجنم

مبيد الاعشاب

For weeds control in nurseries, turf and landscape planting

لمكافحة الاعشاب الضارة في المشاتل والمروج

وزراعات المسطحات الخضراء

المادة الفعالة	COMPOSITION:	
أس-ميتولاكلور ٨٢,٧٠ %	S-Metolachlor *	83.70%
مكونات أخرى: ١٦,٣٠ %	Other ingredient	16.30%
المجموع الكلي: ١٠٠,٠٠ %	Total	100.0%

MOCCAE Registration Number

رقم تسجيل المبيد بوزارة التغير المناخي والبيئة

DXB-AD-140-917720

1 Litre لتر

Product names marked ® or ™, the ALLIANCE FRAME, the SYNGENTA Logo and the PURPOSE ICON are Trademarks of a Syngenta Group Company

رقم تسجيل المركب الكيميائي: 87392-12-9

يحتوي بينانت ماجنم مبيد الاعشاب على ٧,٦٢ رطل من المادة الفعالة لكل جالون.

750ml

مستحلب مركز.

التخزين والتخلص من العبوات:

يحفظ المبيد بعبواته الأصلية داخل مخزن جيد التهوية بعيدا عن الأطعمة والأعلاف وبعيدا عن الأطفال. العبوة من النوع غير قابل لاعادة الملاء، لذا لا تقدم على اعادة استخدامها او ملئها. افرغ ما تبقى من محتويات العبوة في معدات الرش ثم اترك العبوة لتصفى محتوياتها لمدة ١٠ ثواني. املا العبوة بـ ¼ حجمها ماء ثم اعد غلقها واستمر في الرج لـ ١٠ ثواني ثم افرغ محتوياتها في خزان الرش. كرر هذه الخطوة مرتين. يمكن بعد ذلك التخلص من العبوة في مكبات القمامة الصحية المصرح بها او حرقها.

500ml

الشركة المنتجة: سينجنتا كروب بروكتشن ال ال سي

بلد المنشأ: امريكا

استيراد و توزيع: بوليكلين

ص.ب ٥٥٠٢٣ - دبي - الامارات، تليفون

www.polyclean.com

250ml

**Danger خطر**

يحفظ بعيدا عن متناول الأطفال

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

approx. measure



Pesticide Description:

Pennant Magnum Herbicide controls many annual grasses, certain annual broadleaf weeds, and yellow nutsedge. Pennant Magnum Herbicide may be used on commercial and residential warm-season turf grasses and other non-crop land, including, but not limited to the following: airports, roadsides, golf courses, sports fields, public recreational areas, ornamental gardens, cemeteries, other landscaped areas, etc. Pennant Magnum Herbicide may also be used in and around container and field-grown ornamentals, nonbearing nursery stock, and on sod farms. Pennant Magnum Herbicide contains the active ingredient S-metolachlor which inhibits the formation of very long chain fatty acids (VLCFA, Site of Action Group 15). Some naturally occurring weed populations have been identified as resistant to Group 15 herbicides. Selection of resistant biotypes, through repeated use of these herbicides or lower than recommended use rates in the same field, may result in weed control failures. A resistant biotype may be present where poor performance cannot be attributed to adverse environmental conditions or improper application methods. If resistance is suspected, contact your local Syngenta representative and/or agricultural advisor for assistance.

Weeds control in Nurseries and Landscape planting

Apply Pennant Magnum Herbicide at rates indicated below to control many annual grasses, certain broadleaf weeds, and yellow nutsedge (see following list). Calibrate applicator equipment before use according to the manufacturer's directions. Apply Pennant Magnum Herbicide in sufficient carrier to obtain thorough coverage. For liquid carriers, use a minimum of 10 gal/A. Apply before grass, broadleaf weeds, or yellow nutsedge emerge, or after existing weeds or nutsedge plants have been removed. A second application may be needed to provide longer weed control not to exceed a total of 4.2 pt/A (46 ml/1,000 sq ft) per year or crop cycle, whichever is less. Weeds controlled include: annual bluegrass, barnyard grass, (watergrass), crabgrass, crow-foot grass, doveweed, fall panicum, foxtail millet, giant foxtail, goose grass, green foxtail, prairie cupgrass, red rice, signal grass, (Brachiaria), southwestern cupgrass, witch grass, yellow foxtail, yellow nutsedge, black nightshade, carpetweed, Florida pusley, galinsoga, pigweed, common purslane, groundsel, hairy nightshade, sandbur, seedling Johnson grass, shattercane, volunteer sorghum.

وصف المبيد:

يستخدم بينانت ماجنم مبيد الاعشاب في مكافحة الاعشاب السنوية وأنواع محددة من الاعشاب الضارة في الأوراق العريضة وعشب البندق الأصفر. يجوز استخدام بينانت ماجنم مبيد الاعشاب في أعشاب المواسم الدافئة التجارية والسكنية والأراضي غير المحددة للمحاصيل، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر: المطارات وجوانب الطرق وملاعب الجولف وملاعب الرياضة والمناطق الترفيهية العامة وحدائق الزينة والمقابر وغيرها من المسطحات الخضراء. ويجوز أيضاً استخدام بينانت ماجنم مبيد الاعشاب في أو حول نباتات الزينة المزروعة في الحقل والحاويات ونباتات الزينة الصغيرة قليلة الاحتمال في المشاتل ومزارع المروج. يحتوي بينانت ماجنم مبيد الاعشاب على المادة الفعالة الميتولاكلور-إس التي تمنع تكون سلسلة طويلة جداً من الأحماض الدهنية (مكان العمل مجموعة 15). وقد تم تحديد بعض تجمعات الاعشاب الضارة طبيعية الحدوث باعتبارها مقاومة للمجموعة 15 من مبيدات الأعشاب. وقد يؤدي اختيار الأنماط الحيوية المقاومة من خلال استخدام مثل مبيدات الأعشاب هذه أو الأقل من معدلات الاستخدام التي يوصى بها في نفس المجال إلى الإخفاق في مكافحة الاعشاب الضارة. وقد يوجد النمط الحيوي المقاوم عندما لا يمكن نسب الأداء الضعيف إلى الظروف البيئية السلبية أو طرق الاستخدام غير المناسبة. وفي حالة الاشتباه في المقاومة، يرجى الاتصال بالممثل المحلي لشركة سينجنتا الخاص بك أو مستشارك الزراعي للحصول على المساعدة.

مكافحة الاعشاب في مزروعات المشاتل والزراعات التجميلية

استخدم بينانت ماجنم مبيد الاعشاب بالمعدلات المذكورة أدناه لمكافحة كثير من الاعشاب الموسمية والاعشاب الضارة في أوراق عريضة معينة وعشب السعد الأصفر (انظر القائمة أدناه). قم ب معايرة الجهاز المستخدم قبل استعماله وفقاً لتعليمات الجهة المصنعة. ضع بينانت ماجنم مبيد الاعشاب في ناقل ملائم للحصول على تغطية شاملة، وفيما يتعلق بالناقل السائلة، استخدم كحد أدنى كمية 10 جالون/فدان. واستخدم المنتج قبل ظهور العشب أو حشائش الأوراق العريضة أو عشب السعد الأصفر أو بعد إزالة العشب أو عشب السعد الذي كان موجوداً بالفعل. وقد تكون هناك حاجة للاستخدام مرة أخرى لتوفير مكافحة أطول للعشب الضار، على ألا تتجاوز 4,2 باينت/فدان (46 مللي/1000 قدم مربع) سنوياً أو دورة المحصول. أيهما أقل الاعشاب التي يمكن مكافحتها تشمل: القنب حولي، دُخْن ياباني، (عشب مائي)، عشب السلطعون، عشب رجل الحرياء، عشب أذان الدب، دخن الخريف، دخن ذيل الثعلب، ذيل الثعلب العملاق، عشب حشيشة الإزوة، ذيل الثعلب الأخضر، عشب كأس البراري، الأرز الأحمر، عشب براتشاريا، عشب كأس الجنوب غربية، عشب الشمام الشعري، ذيل الثعلب الأصفر، عشب السعد الأصفر، عنب الثعلب الأسود، عشب السجاد، رجلة فلوريدا، عشب الجندي الباسل، البقلة الرجلة الشائعة، زهرة الشيخ، عنب الثعلب الزغبى، سبط قنفذي، عشب جونسون ذات البذور، الذرة البيضاء، السروغوم.



الاستخدامات Usage

Rate of application of Pennat Magnum نسبة بينانت ماجنوم	Common Name الاسم الشائع	Scientific Name الاسم العلمي
2,6 باينت/100 فدان (انظر قيود الاستخدام) 1230.3ml/4046 sq.mtr	سعدة سنوية	Cyperus compressus
	سعد لذيد	Cyperus esculentus
	غرز عنق الثيل	Digitaria ischaemum
	ديجيتاريا دموية	Digitaria sanguinalis
1,3 - 2,6 باينت/فدان (انظر قيود الاستخدام) 615.2 - 1230.3ml/4046 sq.mtr	حيش	Leptochloa fascicularis
	حيش مكسيكي	Leptochloa uninervia
	أذان الدب	Murdannia nudiflora
	قبأ حولي	Poa annua

الاستخدامات Usage

ml/1000 sq.ft (92.9 sq.mtr) مل/1000 قدم مربع (92,9 متر مربع)	Pinte/Acr باينت / فدان ml/4046sq mtr متر مربع 4046	Soil Texture قوام التربة
14-21	1,3 - 2,0 (615,2 - 946,4)	Coarse خشن
14-21	1,3 - 2,0 (615,2 - 946,4)	Medium متوسط
21-28	2,0-2,6 (946.4-1230.3)	Fine ناعم

Weeds control in turf grass area

مكافحة الأعشاب في المسطحات الخضراء

Warm Season Grasses (Bermudagrass, Centipedegrass, St. Augustinegrass, Bahiagrass, and Zoysiagrass) including Commercial St. Augustine grass Sod Production. Apply Pennant Magnum Herbicide before weeds emerge. Since soil moisture is necessary to activate Pennant Magnum Herbicide, irrigate with 1/2 inch of water if rainfall does not occur within 7 days after treatment (See following Precautions).

مسطحات الفصل الدافئ (البرمودا والعشب الصيني وعشب القديس أوغسطين وعشب باهيا، وعشب زويسيا) بما في ذلك الإنتاج التجاري لمروج أعشاب القديس أوغسطين. استخدم بينانت ماجنم مبيد الأعشاب قبل ظهور الأعشاب الضارة. وبما أن رطوبة التربة ضرورية لتفعيل بينانت ماجنوم مبيد الأعشاب، فم بري المرحج بنصف بوصة من الماء؛ إذا لم تهطل الأمطار في غضون 7 أيام بعد المعالجة (انظر التحذيرات الآتية).

Safety Period (Restricted Entry Interval – REI): Don't enter or allow worker entry into treated areas for 24 hours

فترة الامان: يحظر الدخول إلى أي منطقة تجري مُعالجتها أو السماح بدخول أي عامل خلال 24 ساعة.



Precautionary Statement :

Hazard to Humans and domestic animals. Cautious Harmful if inhaled or absorbed through the skins. Avoid contact with skin, eyes, or clothing. Avoid breathing the dust. Prolonged or frequently repeated skin contact may cause allergic reaction in some individual.

PPE:

Applicators and other handlers must wear Long sleeved shirts and long pants Chemicals resistant gloves such as butyl rubber >14 mm, or neoprene rubber > 14 mm, or nitrile rubber > 14 mm Shoes plus socks. Follow manufacturer's instructions for cleaning/maintaining PPE. If no such instructions for washable exists, use detergent and hot water. Keep and wash PPE separately from other laundry.

User safety recommendations:

Users should wash hand before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilets. Remove clothing/PPE immediately if pesticide gets inside. Then wash thoroughly and put clean clothing. Removed PPE immediately after handling this products. Wash the outside of gloves before removing. As soon as possible , wash thoroughly and changes into clean clothing.

Safety while spraying:

Like all chemical substances, avoid the exposure to the pesticide spray. Masks should be used to cover the nose and mouth during spraying. Eye visors should be worn when spraying upwards, or in treated areas. Do not apply directly on food. Avoid applying the pesticide over rivers or water inhabited by fish. The disposal of the excess pesticide spray mixture should be in accordance with the approved procedures agreed upon, and in the areas specified for this issue. Wash your body, change your clothes and wash your work clothes. Do not refill the container after use. Puncture and dispose it according to the set regulations. Keep the original container of the pesticide closed when not in use. Do not store near food. Keep out of the reach of children.

Environmental Hazardous:

Don't apply directly to water or to areas where surface water is present or to intertidal area below the mean high water mark. Don't contaminate fresh water source with this products spraying or spray leftover.

بيانات تحذيرية :

المخاطر التي يسببها المنتج للإنسان والحيوانات الأليفة. تحذير هذا المنتج ضار في حال استنشاقه أو حال امتصاصه عبر الجلد. تجنب ملامسة المنتج لل بشرة والعينين والملابس ، تجنب استنشاق الغبار، قد يؤدي الاستخدام الدائم والمتكرر للمنتج إلى تهيج البشرة في بعض الحالات.

معدات الوقاية الشخصية :

يجب على العاملين القائمين على استخدام المنتج أو مناولته ارتداء: قمصان طويلة الأكمام وسراويل طويلة. قفازات مقاومة للمواد الكيميائية- مثل القفازات المصنوعة من مطاط البيوتيل >١٤ مل او مطاط النيتريل >١٤ مل. أحذية وجوارب.

اتبع تعليمات جهة التصنيع الخاصة بتنظيف معدات الوقاية الشخصية أو صيانتها. في حالة عدم وجود تعليمات بشأن المعدات القابلة للغسل، يُمكن استخدام مادة منظفة والماء الساخن. ويجب عزل معدات الوقاية الشخصية وغسلها بعيداً عن بقية الملابس التي يُجرى تنظيفها.

توصيات خاصة بسلامة المُستخدم:

يتعين على المُستخدم: غسل اليدين قبل تناول الطعام أو الشراب أو مضغ البان أو تدخين التبغ أو استخدام المرحاض. التخلص من معدات الوقاية الشخصية عقب الانتهاء من استخدام المُنتج على الفور، مع مراعاة غسل القفازين جيداً قبل خلعهما. كما يجب الاغتسال بالكامل وارتداء ملابس نظيفة بأسرع وقتٍ ممكن.

السلامة عند الرش:

كما هو متبع مع جميع المواد الكيميائية تجنب ملامسة رذاذ الرش. يجب وضع كمامة لتغطية الأنف والتم. يجب إرتداء واقي للعيون عند الرش إلى اعلى أو في الأماكن المحصورة. لا ترش مباشرة نحو الطعام. تجنب رش المبيد فوق الإنهار أو في المياه الأمله بالأسمك. يجب التخلص من محلول الرش الفائض عند الإستعمال حسب الإجراءات الموافق عليها وفي الأماكن المخصصة لذلك. اغتسل -غير ملابسك -اغسل ثياب عمالك. لا تعيد استعمال العبوة بعد إفراغها. اقطع أو اقلب العبوة وتخلص منها حسب القوانين الموضوعه. احفظ المبيد في عبوته الاصلية محكم الإغلاق بعيد عن متناول الأطفال وأماكن تخزين الطعام.

المخاطر البيئية :

لا تضع المُنتج مباشرة إلى الماء أو في المناطق التي تحتوي على مياه سطحية أو في المناطق التي تضع ضمن علامة ذروة المد. احرص على عدم تلويث المياه النظيفة عند التخلص من الماء المستخدم في غسل المعدات أو المياه بالمنتجات الملونة.





First aid:

If in Eyes, Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes, remove contact lenses, if present after the first 5 minutes and then continue rinsing the eye, Call poison control center or doctor for treatment advise.

If on skin, or cloths, Take off contaminated clothes and rinse immediately with plenty of water for 15-20 minutes. Call poison control center or doctor for treatment advise.

If Inhaled, move person to fresh air, if person is not breathing call ambulance and then administer artificial respiration preferably mouth-to- mouth, Call poison control center or doctor for treatment advise.

If swallowed: Call poison control center or doctor immediately for treatment advise. Don't give any liquid to person. Don't induce vomiting unless you told so by poison control center or doctor. Don't give anything by mouth to an conscious person.

Antidote: No specific antidote. Treat symptomatically

Storage & Disposal:

keep the pesticides in its original container inside a well ventilated store house away from food, & children. The container is non refillable.

Don't re-use or re fill. Triple rinse containers promptly after emptying by emptying remaining content in spraying tank and drain for 10 seconds.

Fill ¼ of container with water and seal the container and rinse for 10 sec. empty rinsate in the spraying tank.

Repeat this procedure for 2 times. Offer he container for disposal in designated chemical waste land fill area or burn it.

Warranty Statement:

the company guarantees the stability of the chemical & physical specifications in its original container under the normal storage conditions in UAE until it's expiry date.

User's risk:

Since the manufacturer cannot control the application, use, storage or processing of the product, the user bears the risk for damage resulting from factors beyond the manufacturer's control.

الإسعافات الأولية :

في حالة إصابة العينين: حافظ على العين مفتوحة واغسلها جيدا بكمية وفيرة من الماء الجارى لمدة ١٥ - ٢٠ دقيقة. انزع العدسات اللصقة ان وجدت بعد مرور ال ٥ دقائق الاولى ثم تابع الغسل . الاتصال باحد مراكز السموم او الطبيب للعلاج.

في حال ملامسة الجلد او الملابس : خلع الملابس الملوثة وشطف الجلد على الفور بكمية وفيرة من المياه لمدة ١٥ - ٢٠ دقيقة . الاتصال باحد مراكز السموم او الطبيب للعلاج.

في حال الاستنشاق : نقل الشخص الى مكان به هواء نقي . في حال انقطاع تنفس الشخص المصاب يجب الاتصال فوراً بالإسعاف او اجراء تنفس صناعي ويفضل عن طريق الفم . . الاتصال باحد مراكز السموم او الطبيب للعلاج.

في حالة الإبتلاع : الاتصال باحد مراكز السموم او استشارة الطبيب بشأن العلاج . ارتشاف قدر من الماء اذا كان الشخص قادرا على ذلك - عدم محاولة التقيؤ ما لم يطلب من احد مراكز السموم او الطبيب ذلك . يحظر اعطاء الشخص الفاقد للوعي اى شئ عن طريق الفم.

الجرعة المضادة : لا توجد جرعة مضادة وتعالج الاعراض حسب ظهورها.

التخزين والتخلص من العبوات :

يحفظ المبيد بعبواته الأصلية داخل مخزن جيد التهوية بعيدا عن الأطعمة والأعلاف وبعيدا عن الأطفال.

العبوة من النوع غير قابل لاعادة الملء ، لذا لا تقدم على اعادة استخدامها او ملئها. افرغ ما تبقى من محتويات العبوة فى معدات الرش ثم اترك العبوة لتصفى محتوياتها لمدة ١٠ ثوانى .

املا العبوة ب ¼ حجمها ماء ثم اعد غلقها واستمر فى الرج لـ ١٠ ثوانى ثم افرغ محتوياتها فى خزان الرش. كرر هذه الخطوة مرتين . يمكن بعد ذلك التخلص من العبوة فى مكبات التمامة الصحية المصرح بها او حرقها.

الضمان :

تضمن الشركة المنتجة ثبات المواصفات الكيميائية والفيزيائية لهذا المبيد وسلامة عبواته الأصلية فى التخزين العادى طيلة فترة صلاحيته تحت ظروف دولة الامارات العربية المتحدة.

مسؤولية المستعمل :

يتحمل المستعمل مسؤولية كل الأخطار والأضرار الناتجة عن عوامل ليست من إرادة الصانع. لا يتحمل الصانع أي ضرر ناتج عن استعمال أو تخزين غير مطابقين للتوصيات.





Pennant Magnum[®]
Herbicide



بينانت ماجنم[®]

مبيد الاعشاب

THESE PAGES CAN BE ADDED OR REMOVED AS NECESSARY
TO CREATE A 4, 8, 12, OR 16 PAGE BOOKLET
(INCLUDING GLUE PAGE)

TEXT AREA
214 x 115 mm

THE PENULTIMATE PAGE IS PERMANENTLY AFFIXED TO THE BOTTLE,
REPEAT LEGAL REQUIREMENTS IF NECESSARY (eg. FRONT PAGE)



PennantMagnum[®]
Herbicide

بينانت ماجنم[®]
مبيد الأعشاب



THESE PAGES CAN BE ADDED OR REMOVED AS NECESSARY
TO CREATE A 4, 8, 12, OR 16 PAGE BOOKLET
(INCLUDING GLUE PAGE)

TEXT AREA
214 x 115 mm

THE PENULTIMATE PAGE IS PERMANENTLY AFFIXED TO THE BOTTLE,
REPEAT LEGAL REQUIREMENTS IF NECESSARY (eg. FRONT PAGE)



NO TEXT HERE

GLUE PAGE

PAGE NUMBER SEQUENCING IS DETERMINED BY THE FINAL LEADING EDGE.
RIGHT HAND STARTS FROM BACK OF BOOKLET. LEFT HAND STARTS FROM FRONT OF BOOKLET.
FIRST (FRONT) PAGE IS ALWAYS FIXED ON TOP OF BOOKLET.

